



## Point 6 de l'ordre du jour

CX/FA 12/44/13  
Février 2012

### PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES COMITÉ DU CODEX SUR LES ADDITIFS ALIMENTAIRES

**Quarante-quatrième session**  
**Hangzhou, Chine 12-16 mars 2012**

#### PROJET DE RÉVISION DE LA NORME CODEX POUR LE SEL DE QUALITÉ ALIMENTAIRE (CODEX STAN 150-1985) (N08-2010) RÉPONSES À LA LETTRE CIRCULAIRE CL 2011/17-FA)

Les observations suivantes ont été reçues des membres et des observateurs Codex

Colombie, République dominicaine et les États-Unis d'Amérique

#### COLOMBIE

Généralités:

La délégation de la Suisse a introduit le rapport du groupe de travail électronique présenté dans CX/FA 11/43/15, et a rappelé que lors de sa quarante-deuxième session, le CCFA est convenu de démarrer une nouvelle activité sur la révision de la norme pour le sel de qualité alimentaire CODEX STAN 150-1985) et a souligné le besoin de se concentrer sur la révision des sections sur les additifs alimentaires, les contaminants, les méthodes d'analyse et l'étiquetage sans relancer la discussion sur les autres sections. La Colombie exprime le besoin d'insérer certains aspects concernant la section 7 Étiquetage et la section 9 Méthodes d'analyse, dans le document de travail à savoir:

**Méthodes d'analyse:** dans les méthodes d'analyse pour déterminer la qualité et les paramètres de sécurité pour le sel de qualité alimentaire, La Colombie suggère l'insertion dans le document:

1. Détermination de la fluorine: par ion sélectif ou ion spécifique. Référence bibliographique: *“Modèle d'instruction manuelle 94-09, 96-09 fluoride/comboison fluoride electrodes. Boston. USA. ORION Research Incorporated. Laboratory Products Group. 1991”*.
2. Détermination de la boue : ion sélectif ou spécifique. Référence bibliographique:  
*“Modèle d'instruction Manuel 94-53. électrode iode . Boston. USA. ORION. 1995”*.

**Méthodes d'analyse proposées par le Comité Codex sur la nutrition et les aliments pour les emplois diététiques  
spéciaux - statut: approuvé**

| DENRÉE ALIMENTAIRE         | PROVISION                              | MÉTHODE   | PRINCIPE  |
|----------------------------|--|---|---|
| Sel de qualité alimentaire | Iode pas de niveau spécifié            | ESPA/CN-E/109-1994  | Thiosulphate trimétrique en utilisant du thiosulphate de sodium                   |
|                            | Pas de niveau spécifié                 | AOAC 925.56   | Trimétrie en utilisant du thiosulphate de sodium                                  |
|                            | Pas de sel spécifié chlorure de sodium | AOAC 971.27 (méthode générale Codex )                                       | Potentiomètre (détermination du chlorure exprimée en tant que chlorure de sodium) |
|                            | Contaminants métalliques: Pb, Cd, Cu,  | AOAC 974.27<br>Charter 11 Eau et sels<br>OMA 18 <sup>ème</sup> édition 2006 | spectrométrie d'absorption atomique à four de graphite                            |
|                            | Ca, Mg et Cu                           | AOAC 965.09   | Spectrométrie d'absorption atomique (mode flamme)                                 |

**Étiquetage:**

Concernant le sujet de l'étiquetage il est clair que le nom du produit c'est-à-dire. « **sel pour la consommation humaine** », doit être inséré de telle façon que c'est facile d'identifier son emploi, à cause de l'existence des sels utilisés dans l'industrie (par le traitement des cuirs de tanneries et industrie des produits à base de cuir ) et autres sels pigmentés pour la consommation animale.

**RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**

Observations fournies par la République dominicaine sur le document CL 2011/17-FA.

La République dominicaine est heureuse de l'opportunité qui lui est offerte de soumettre des observations sur la demande de remarques et sur la section **6 de la procédure sur le projet de révision de la norme pour le sel de qualité alimentaire (CODEX STAN 150-1985)**.

La République dominicaine suggère les modifications suivantes dans le texte du projet de révision de la **Norme pour le sel de qualité alimentaire** REP 11/FA – Annexe XI :

Article:

- **3.1 Teneur minimale en NaCl t**

La teneur minimale de NaCl ne sera pas moins de ~~97%~~ **98%** sur une base sèche à l'exception des additifs.

Justification: Notre norme pour le sel de table de qualité alimentaire indique qu'elle devrait être 98%.

- **3.4.3 Assurance de qualité**

La production de sel de table iodé devra être uniquement exécutée par des **fabricants fiables autorisés ou des mines de sel autorisées** ayant la connaissance et l'équipement requis pour la production adéquate de sel de table iodé de qualité alimentaire et spécifiquement pour le dosage correct et même mélange.

Justification: les fabricants d'alimentation doivent être autorisés par les autorités pertinentes.

- **7.1 Le nom du produit**

7.1.1 Le nom du produit comme indiqué sur l'étiquette sera "~~sel~~" **sel de table**.

Justification: pour être plus précis dans le nom.

7.1.2 Le nom "~~sel~~" **sel de table** aura dans sa proximité fermée une déclaration de soit de « qualité alimentaire » ou « sel de cuisson ».

Justification: pour être plus précis dans le nom et pour éviter des répétitions.

- **9.1 Échantillonnage (voir Annexe)**

- ANNEXE

**MÉTHODE D'ÉCHANTILLONNAGE POUR LE SEL DE QUALITÉ ALIMENTAIRE POUR DÉTERMINER LA TENEUR DU CHLORURE DU SODIUM**

Dans l'article:

- **6. PROCÉDURE**

- **6.1 Sel préemballé**

L'échantillonnage peut être effectué en « ~~échantillonnage fortuit~~ » « **en utilisant un échantillonnage de table ou toute personne indiquée par le Codex** » ou par « l'échantillonnage systématique ». Le choix de la méthode à utiliser dépend de la nature du lot (par exemple: si les emballages sont marqués avec des numéros successifs, un échantillonnage systématique peut être adapté).

- ~~6.1.1~~ **Echantillonnage fortuit**

~~Tracez un nombre de n sur les pièces du lot de telle façon que chaque pièce ait la même chance d'être sélectionnée.~~

Justification: pour que l'échantillonnage soit fait d'une façon plus scientifique conformément aux normes Codex.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

Les États-Unis n'ont pas d'observations spécifiques sur le projet de révision de la *Norme pour le sel de qualité alimentaire*, et soutient l'idée d'avancer cette norme pour adoption à l'étape 8.